wavers®

HB-103733

Hand blender (EN)

Stabmixer (DE)

Mixeur (FR)

Stavmixer (SE)

Blender (NL)

CE

HB-103733	EN

Please read these Operating Instructions through carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these Operating Instructions must also be handed over.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using your new stick blender, read the instructions in this booklet. Find a place to keep this booklet handy for future reference.

Make sure that the operating voltage indicated on the appliance is the same as supply voltage in your home.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including:

1. To protect against the risk of electric shock, do not immerse any part of this appliance into water or any other liquid.
2. Never leave the appliance unattended when in use. This appliance is not intended for use by children or disabled person without supervision.
3. Unplug from outlet while not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
4. Do not let the cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
5. Do not use this appliance outdoors or for commercial purposes. This unit is intended for household use only.
6. Do not allow the power cable to hang down within reach of children.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or if is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
8. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
9. Do not attempt to repair or disassemble the appliance. There are no user serviceable parts.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) when reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
14. Do not allow children to use the blender without supervision.
15. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
16. Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
17. Do not allow children to use the blender without supervision.
18. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.

BEFORE FIRST USE

1. Carefully unpack the hand mixer and remove all packaging material.
2. Clean the various accessories of your appliance in warm soapy water, rinse and dry thoroughly before use.

INSTRUCTION FOR USE

1. The stick blender blends and mixes fast and easily. Use it to make sauces, soups, mayonnaise, purees, dietary and baby food, mixed drinks or cocktails; you can operate the stick blender just as well in any bowl, and pan or other container too. If you want to blend directly in the saucepan, you should take the saucepan away from the stove first and let it cool down slightly. Do not blend any food at a temperature that higher than 40^{o}C, otherwise your hand blender could get overheated.
2. To avoid splashing, insert the stick blender into the vessel first, and then press the switch. Keep the switch pressed for operation. To turn your stick blender, simply release the switch.

Caution:

1. Do not continuously operate the blender too long. The motor may overheat. Do not allow the blender to operate more than 1 minutes at one time.
2. Never wash the motor housing in water.
3. When using directly in a pan first remove it from the stove.

CLEANING THE APPLIANCE

1. Before cleaning switch off and unplug the cord from the eclectrical outlet.
2. Wipe blender body with a damp cloth.

TECHNICAL DATA

Operation voltage: 220-240V~ 50Hz

Power : 170W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. During this period we will remedy all defects free of charge, which can be demonstrably attributed to material or manufacturing defects, by repair or exchange.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can’t claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages the we will not be liable. Neither can we be hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höfferweg 14
51519 Odenthal
Germany

Customer service:
T: +49 (0) 2202 10 93 756
E: info@emerio.eu

HB-103733 **DE**

Lesen Sie sich bitte folgende Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um durch Bedienungsfehler bedingte Schäden zu vermeiden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise. Wenn Sie das Gerät an dritte Personen weitergeben, achten Sie bitte darauf diese Bedienungsanleitung beizufügen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch Ihres neuen Mixerstabs die Anleitungen in diesem Heft durch. Bewahren Sie das Heft für späteres Nachschlagen gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Betriebsspannung mit der Netzspannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt.

Achten Sie beim Gebrauch von elektrischen Geräten auf grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich der folgenden:

1. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie bitte keines der Teile in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
2. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nich unbeaufsichtigt. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Behinderte ohne Aufsicht bestimmt.
3. Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Sie das Gerät reinigen oder einzelne Teile anbringen oder abnehmen.
4. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten oder Tresen herunterhängen oder heiße Flächen, einschließlich Öfen, berühren.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder für gewerbliche Zwecke. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
6. Lassen Sie das Kabel nicht für Kinder zugänglich herunterhängen.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, Fehlfunktionen auftreten, das Gerät heruntergefallen ist oder auf eine andere Art und Weise beschädigt wurde. Lassen Sie das Gerät bei einem Kundendienstservice in Ihrer Nähe untersuchen, reparieren oder einstellen.
8. Der Gebrauch von Zubehör- oder Zusatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurden, kann Feuer, Stromschläge oder Verletzungen verursachen.
9. Reparieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Es befinden sich im Gerät keine vom Verbraucher zu wartenden Teile.
10. Dieses Gerät ist nicht für die Handhabung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen gedacht, es sei denn, ihnen wurde von einem für ihre Sicherheit Verantwortlichen beigebracht, das Gerät richtig zu benutzen.
11. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
12. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
13. Trennen Sie den Mixer jeweils vom Stromnetz ab, bevor dieser unbeaufsichtigt gelassen wird oder bevor Sie ihn zusammensetzen, auseinandernehmen oder sauber wischen.
14. Lassen Sie Kinder diesen Mixer nicht unbeaufsichtigt benutzen.
15. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
16. Trennen Sie den Mixer jeweils vom Stromnetz ab, bevor dieser unbeaufsichtigt gelassen wird oder bevor Sie ihn zusammensetzen, auseinandernehmen oder sauber wischen.
17. Lassen Sie Kinder diesen Mixer nicht unbeaufsichtigt benutzen.

18. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

1. Packen Sie den Stabmixer vorsichtig aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Waschen Sie die verschiedenen Zubehörteile des Geräts im warmen Spülwasser ab; vor dem Gebrauch gut abspülen und gründlich abtrocknen.

BEDIENUNG DES GERÄTS

1. Der Stabmixer rührt und mixt schnell und praktisch. Sie können Soßen, Suppen, Majonäsen, Pürees, Diät- oder Babynahrung, Mixgetränke oder Cocktails zubereiten. Verwenden Sie den Mixer in einer Schüssel, Pfanne oder einem anderen Behälter. Wenn Sie direkt im Kochtopf mixen möchten, sollten Sie den Kochtopf zuerst vom Herd nehmen und ihn leicht abkühlen lassen. Mixen Sie keine Lebensmittel bei einer Temperatur über 40°C, da Ihr Stabmixer ansonsten überhitzt werden könnte.
2. Halten Sie den Stabmixer immer erst in das Gefäß, bevor Sie ihn einschalten, um Spritzen zu vermeiden. Halten Sie die Taste während des Betriebs gedrückt. Lassen Sie die Taste los, um den Mixer auszuschalten.

Vorsicht:

1. Bedienen Sie das Gerät nicht fortlaufend. Der Motor kann sonst überhitzen. Lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Minuten am Stück laufen.
2. Waschen Sie das Motorgehäuse nicht mit Wasser.
3. Wenn Sie es direkt in einer Pfanne verwendet, nehmen Sie die Pfanne vom Herd.

REINIGUNG DES GERÄTS

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Wischen Sie das Mixergehäuse mit einem feuchten Lappen ab.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 220-240V~ 50Hz
Leistung: 170W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß der Bedingungen der folgenden Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Während dieses Zeitraumes erstatten wir sämtliche Defekte gebührenfrei, welche auf Material- oder Herstellungsmängel zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Umtausch.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unsere Kundendienst.

Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Helfen Sie mit beim Umweltschutz!
Bitte denken Sie an Ihre örtlichen Umweltschutzauflagen: Geben Sie elektrische Geräte zur Entsorgung bei den entsprechenden Sammelstellen ab.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höfferweg 14
51519 Odenthal
Germany

Kundeninformation:
T: +49 (0) 2202 10 93 756
E: info@emerio.eu

HB-103733 **FR**

Veuillez lire soigneusement ces Instructions d'Opération avant de connecter votre appareil au secteur afin d'éviter d'endommager l'appareil par une mauvaise utilisation. Veuillez porter une attention particulière aux informations de sécurité. Si vous transmettez l'appareil à une tierce personne, veuillez lui transmettre ces Instructions d'Opération aussi.

PRECAUTIONS IMPORTANTES

Avant d'utiliser votre nouveau pied mixeur, lisez les instructions contenues dans le livret. Trouvez un emplacement ou conserver ce livret accessible pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Assurez vous que la tension de fonctionnement indiquée sur l'appareil soit la même que celle de votre foyer.

Lorsque vous utilisez des équipements électriques, il convient de suivre des précautions élémentaires de sécurité, notamment:

1. Pour vous protéger des risques d'électrocution, n'immergez aucun élément de cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
3. Débranchez de la prise lorsque vous ne vous en servez pas, avant d'ajouter ou de retirer des éléments et avant le nettoyage.
4. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
5. N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ou dans un but commercial. Cet équipement est destiné à un usage exclusivement domestique.
6. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre à portée de mains des enfants.
7. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée ou après que l'appareil ait subit une défaillance ou une chute ou qu'il ait été endommagé d'une quelconque façon. Retournez l'appareil au centre d'entretien le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.
8. L'utilisation d'accessoire ou d'éléments non recommandés ou vendus par le constructeur peut provoquer des incendies, électrocutions ou blessures.
9. Ne tentez pas de réparer ou de démonter l'appareil. Il ne contient pas d'éléments réparables par l'utilisateur.
10. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (ou par des enfants) ayant des déficiences motrices, sensorielles ou mentales ou ayant un manque d'expérience ou de connaissances concernant l'utilisation de l'appareil. Ces personnes doivent être sous la surveillance d'une autre personne et dans un souci de sécurité, des instructions claires doivent être données concernant l'utilisation de l'appareil.
11. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
12. S'il est endommagé, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, ses agents de réparation ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'accident.
13. Toujours débrancher le mixeur de la fiche d'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant l'assemblage, le démontage ou le nettoyage.
14. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser le mixeur sans surveillance.
15. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; Les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.
16. Toujours débrancher le mixeur de la fiche d'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant l'assemblage, le démontage ou le nettoyage.
17. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser le mixeur sans surveillance.

18. L’appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d’une prise minuteur externe ou au moyen d’un système de télécommande séparé.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

1. Déballez précautionneusement le mixeur et retirez tous les éléments de l'emballage.
2. Nettoyez les divers accessoires de votre appareil avec de l'eau chaude savonneuse et séchez bien avant de l'utiliser.

INSTRUCTION D'UTILISATION

1. Le pied mixeur mélange et mixe rapidement et avec aisance. Utilisez-le pour faire des sauces, soupes, mayonnaises, purées, plats de régime et nourriture pour bébés ou des cocktails. Vous pouvez utiliser le pied mixeur avec n'importe quel bol, casserole ou autre récipient. Si vous prévoyez de mixer directement dans la casserole, il est conseillé de la sortir du feu au préalable pour lui donner le temps de refroidir. Ne pas mixer d’aliments chauds à une température supérieure à 40°C, car ceci pourrait entraîner la surchauffe du mixeur.
2. Pour éviter les éclaboussures, placez d'abord le pied mixeur dans le récipient puis appuyez sur l'interrupteur. Maintenez l'interrupteur enfoncé pour faire fonctionner le mixeur. Pour éteindre le mixeur, relâchez simplement l'interrupteur.

Attention:

1. Ne faites pas fonctionner le mixeur de façon continue durant trop longtemps. Le moteur pourrait surchauffer. Ne faites pas fonctionner le mixeur durant plus de 1 minutes d'affilée.
2. Ne lavez jamais dans l'eau le boîtier du moteur.
3. Si utilisé directement dans une casserole, retirez la casserole du four.

Nettoyage de l'appareil

1. Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Essuyez le corps du mixeur avec un chiffon humide.

DONNEES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 220-240V~ 50Hz
Consommation électrique: 170W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d’être livrés. Si l’appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l’appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l’appareil acheté à partir de la date de vente. Durant cette période nous réparons ou remplaçons sans frais tous les défauts de matériel et de production.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l’appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l’installation de pièces qui ne sont pas d’origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n’ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la

machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Vous pouvez aider à protéger l'environnement!
Veuillez vous rappeler de respecter les régulations locales: disposez des appareils électriques qui ne fonctionnent plus dans un centre de tri approprié.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höfferweg 14
51519 Odenthal
Germany

Service a la clientele
T: +49 (0) 2202 10 93 756
E: info@emerio.eu

HB-103733 **SE**

Vänligen läs igenom denna manual noggrant innan du ansluter enheten till ett eluttag, detta för att undvika skador som kan uppstå på grund av felaktig användning. Var särskilt noga med säkerhetsinformationen. Om du lämnar över enheten till tredje part så ska du se till så att den här manualen medföljer.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Innan du använder din nya stavmixer bör du läsa igenom instruktionerna i den här manualen. Hitta en lämplig plats att förvara manualen på för framtida bruk.

Se till så att specifikationerna på apparaten överenstämmer med elstandarden i ditt hem.

Då du använder elektriska apparater så ska grundläggande säkerhetsföreskrifter följas, bland annat:

1. För att skydda dig mot risken för elektriska stötar ska apparaten aldrig sänkas ned i vatten eller annan vätska.
2. Lämna aldrig apparaten oövervakad då den används. Apparaten ska inte användas av barn eller förståndshandikappade människor utan övervakning.
3. Dra ur kontakten från eluttaget då apparaten inte används, innan rengöring och innan du tar av och på delar.
4. Låt inte sladden hänga över en bordskant eller hörn och låt den inte komma i kontakt med heta ytor så som en spis.
5. Använd inte den här apparaten utomhus eller för kommersiella syften. Använd bara apparaten för avsett hushållsbruk.
6. Låt inte elsladden hänga ned så att barn kan komma åt den på något sätt.
7. Använd inte apparaten om elsladden eller kontakten har tagit skada, om apparaten tappats i marken eller på annat sätt kan misstänkas vara defekt. Lämna apparaten till närmaste godkända service center för undersökning, reparationer och eventuella justeringar.
8. Om du använder tillbehör eller liknande som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan detta leda till eldsvågda, elektriska stötar och andra skador.
9. Försök inte att plocka isär eller reparera apparaten. Det finns inga delar som du kan underhålla själv.
10. Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) när minskade fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått handledning eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet .
11. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
12. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
13. Koppla alltid bort mixern från vägguttaget när den inte används och före montering, demontering eller rengöring.
14. Låt inte barn använda mixern utan tillsyn.
15. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; lantgårdhus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
16. Koppla alltid bort mixern från vägguttaget när den inte används och före montering, demontering eller rengöring.
17. Låt inte barn använda mixern utan tillsyn.
18. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Packa försiktigt upp stavmixern och ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Rengör alla insatser och tillbehör i varmt såpavatten, skölj av och torka ordentligt innan användning.

HUR DU ANVÄNDER STAVMIXERN

1. Stavmixern blandar och mixar mat snabbt och enkelt. Använd den för att göra såser, mayonäs, soppor, puréer, dietmat och babymat, mixade drinkar och cocktails. Du kan använda stavmixern i vilken behållare, skål eller panna som helst. Om du vill mixa direkt i kastrullen, bör du först ta bort kastrullen från spisen och låta det svalna av lite. Mixa inte mat som har en högre temperatur än 40^{o}C, annars kan handmixern bli överhettad.
2. För att undvika stänk så ska du först sänka ned mixern i behållaren och sedan slå på den. Håll knappen nedtryckt för att mixa. För att vrida eller flytta på mixern, släpp upp knappen först.

Försiktigt:

1. Kör inte mixern oavbrutet för länge. Motorn kan överhetta. Låt inte mixern köras mer än 1 minuter åt gången.
2. Rengör aldrig motorenheten med vatten.
3. När du använder stavmixern i en gryta, dra först undan grytan från värmekällan.

RENGÖRING AV MIXERN

1. Innan du påbörjar rengöring ska du slå av mixern och dra ur sladden från eluttaget.
2. Torka av ytterhöljet på mixern med en fuktig trasa.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240V~ 50Hz
Strömförbrukning: 170W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:
För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Under denna tid åtgärdar vi utan kostnader, genom reparation eller byte, alla brister, vilka bevisligen beror på material- och tillverkningsfel.
Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING

Du kan hjälpa till att skydda miljön!
Var god kom ihåg att respektera lokala regelverk, lämna in icke-fungerande elektrisk utrustning till en lämplig uppsamlingsplats för avfall.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höfferweg 14
51519 Odenthal
Germany

Kundservice:
T: +49 (0) 2202 10 93 756
E: info@emerio.eu

HB-103733 **NL**

Lees deze Gebruiksaanwijzingen a.u.b. aandachtig door voordat u uw apparaat aansluit op het stopcontact, om beschadiging wegens onjuist gebruik te voorkomen. Besteed a.u.b. extra aandacht aan de veiligheidsinformatie. Mocht u het apparaat overdragen aan een derde, sluit dan tevens deze

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voordat u uw nieuwe staafmixer gebruikt, dient u de instructies in deze handleiding zorgvuldig te lezen. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Controleer of de netspanning bij u thuis overeenkomt met de spanning van het apparaat.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten elementaire veiligheidsheidsvoorzorgen in acht worden genomen, waaronder de volgende:

1. Dompel dit apparaat of een onderdeel van dit apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen, aangezien dit een elektrische schok kan veroorzaken.
2. Laat het apparaat nooit zonder toezicht wanneer het in gebruik is. Dit apparaat dient niet zonder toezicht door kinderen of gehandicapte personen te worden gebruikt.
3. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, voordat u onderdelen van het apparaat afhaalt of aan het apparaat bevestigd en voordat u het apparaat reinigt.
4. Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen of niet in aanraking met warme oppervlakten, inclusief het fornuis, komen.
5. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of voor commerciële doeleinden. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bestemd.
6. Houd het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
7. Gebruik het apparaat niet in het geval van een beschadigd snoer of stekker, nadat het niet correct werkt of nadat het is gevallen of beschadigd. Breng het apparaat naar de dichtstbijzijnde bevoegde klantenservice voor onderhoud en reparaties.
8. Het gebruik van toebehoren of accessoires, die niet door de leverancier worden aanbevolen of verkocht, kunnen brand, een elektrische schok of verwondingen veroorzaken.
9. Probeer het apparaat niet te repareren of uit elkaar te halen. Geen enkel onderdeel dient door de gebruiker te worden gerepareerd.
10. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij onder toezicht of na instructies te hebben ontvangen van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid betreffende gebruik van het apparaat.
11. Houd strikt toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij het apparaat als speelgoed gebruiken.
12. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico’s te voorkomen.
13. Neem de stekker altijd uit de vermogenstoevoer als hij zonder toezicht achtergelaten wordt of alvorens hem te reinigen en onderdelen te monteren of te demonteren.
14. Laat kinderen de blender niet gebruiken, als zij niet onder toezicht staan.
15. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel-, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast soortgelijke omgevingen.
16. Neem de stekker altijd uit de vermogenstoevoer als hij zonder toezicht achtergelaten wordt of alvorens hem te reinigen en onderdelen te monteren of te demonteren.
17. Laat kinderen de blender niet gebruiken, als zij niet onder toezicht staan.

18. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Pak de staafmixer voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Reinig de diverse toebehoren van het apparaat in warm water, spoel ze af en laat ze volledig drogen voordat het apparaat wordt gebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1. De staafmixer werkt snel en gemakkelijk. Met de staafmixer kunt u sauzen, soepen, mayonaise, pureeën, dieet- en babyvoeding, gemixte drankjes of cocktails maken. U kunt de staafmixer in elk soort kom, pan of bakje gebruiken. Als u rechtstreeks in de sauspan wilt mixen, neem de sauspan eerst van het vuur en laat de inhoud een beetje afkoelen. Mix geen voedsel met een temperatuur hoger dan 40^{o}C, aangezien uw handnmixer oververhit kan geraken.
2. Plaats de staafmixer eerst in de houder om spatten te voorkomen en druk dan op de knop. Houd de knop ingedrukt om het apparaat te gebruiken. Door de knop los te laten, wordt de staafmixer uitgezet.

Voorzichtig:

1. Laat de mixer niet ononderbroken voor lange tijd in werking. De motor kan oververhit geraken. Gebruik de mixer niet langer dan 1 minuten per keer.
2. Was de motoreenheid nooit in water af.
3. Als u de mixer direct in een pan wilt gebruiken haal deze dan eerst van het vuur.

HET APPARAAT REINIGEN

1. Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat wordt gereinigd.
2. Veeg het bovenste deel (met motor) met een vochtige doek schoon.

TECHNISCHE GEGEVENS

Stroomvoorziening: 220-240V~ 50Hz
Stroomverbruik: 170W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:
Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Tijdens die periode verhelpen wij gratis alle gebreken die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten door reparatie of vervanging.
Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan

hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING

U kunt helpen om het milieu te beschermen!
Denk a.u.b aan de lokale voorschriften: lever niet werkende elektrische apparaten in bij een geschikt afvalverwerkingcentrum.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Höfferweg 14
51519 Odenthal
Germany

Klantendienst:
T: +49 (0) 2202 10 93 756
E: info@emerio.eu